# SOÁ 2118

LUAÄN CHIEÁT NGHI

# BAØI TÖÏA

*Tieán só Baïch Thuûy Khuaát Baøn ôû Hoàng Koâng soaïn.*

Phaùp sö teân laø Töû Thaønh, töï Ngaïn Myõ, hieäu Dieäu Minh, ngöôøi ôû Baù Laêng, Kinh Trieäu, thuôû nhoû hoïc theo Nho, ñeán traùng nieân theo Phaät, taùnh öa saùch söû, thích vaên chöông, muoán du hoïc, gioûi soaïn thuaät. Thöôøng cuøng caùc baäc hieàn só ñaïi phu xöôùng hoøa thi töø. Moãi caâu moãi veá boû laïi trong cuoäc vui, moïi ngöôøi löu truyeàn nhau khaù nhieàu, nhö trong baøi thô “Chim oanh vuõ” vieát:

*Hoïc ñöôïc tieáng ngöôøi khaù roõ raønh Bieát duøng lôøi kheùo toû taâm tình Khoâng bieát thaân ôû trong loàng nhoû Vaãn thöôøng thoû theû vôùi trôøi xanh. Baøi thô “Nguû ngaøy” vieát:*

*Trong mô chaúng quaûn tay oâm saùch, Moät tuùi “Nam Hoa” caïnh giöôøng naèm. Baøi thô “Nhaøn du” vieát:*

*Nhaø nhaø traêng toû phaàn ai thieáu Choán choán non xanh ta coù duyeân. Baøi thô “Ñình Thuûy Taâm” vieát:*

*Nöôùc bieát, sen xanh, höông ñaày ao, Khaép Ñình laëng leõ aùnh löu ly*

*Hieân cao, giöôøng thaáp, nghe maùt laïnh Naèm nhìn soùng xanh gôïn ly ty.*

Taát caû caùc thöù thô vaên, daãu tröôøng thieân hay ñoaûn keä, ñeàu nhö theá,

raát laø suoát thaáu yù chæ Phaät phaùp.

Ngaøy tröôùc, toâi thöôøng cuøng quan huyeän Ñaïi phu Tröông Maõo thænh chuù giaûi Taâm Kinh, trong naêm ngaøy thì hoaøn taát, taát caû goàm möôøi hai ngaøn chöõ. Ngoân töø nghóa lyù tình töôøng xaùc ñaùng, nhöng khoâng vì theá maø cho laø vöøa yù, laïi coøn soaïn thuaät “Baûn saéc Phaùp söï vaên taäp” goàm hai traêm baøi. Lôøi leõ maïnh meõ, yù chæ huøng hoàn, maø raát haøm suùc, caát giöõ trong ñaáy khoâng heà baøy ra, cho laø khoù ñöôïc vaø khoâng coù yù muoán loan truyeàn. Boãng choác, bôûi chieán tranh loaïn laïc, beøn aån naùu nôi nuùi röøng, thöôøng tieáp khaùch ñeán thaêm hoûi caùc nghi ngôø, giaûi thích cho hieåu moïi söï ñuoâi ñaàu, beøn vieát thaønh saùch, laáy teân laø “Luaän Chieát Nghi”, goàm hai möôi chöông, chöông ñaàu laø “Töï vaán”, chöông cuoái laø “Giaûi quyeát teân goïi”. Lôøi giaûn ñôn nhöng lyù xaùc ñaùng, vaên sô löôïc maø nghóa doài daøo. Bao goàm nguï yù trong saùu kinh, löôïc ñuû söû saùch cuûa caùc nhaø Hieàn trieát. Trong moãi chöông, daãn loaïi minh chöùng, giaûi quyeát döùt nghi, lyù raát saùng toû. Neáu chaúng phaûi laø ngöôøi ñaày ñuû bieän-taøi tam muoäi, thì ai coù theå ñaït ñöôïc nhö theá ö?

Toâi vaø Dieäu Minh laø baïn khoâng môøi, coù ñöôïc moät thôøi gian gaàn guõi, phaøm soaïn ñöôïc taùc phaåm gì, ñeàu khoâng daáu dieám toâi. Neân lôøi töïa naøy khoâng ñôïi môøi maø vieát vaäy.

*Ngaøy moàng 8 thaùng 8 naêm Taân Maõo*

*Kính ghi*

**CHIEÁT NGHI LUAÄN**

*Tyø-kheo Sö Töû, ngöôøi Taây Vöùc,*

*ôû chuøa Ñaïi Töø AÂn taïi Kim Ñaøi thuaät laïi vaø chuù giaûi.*

# QUYEÅN 1

Cong neân chaët boû, goïi laø “Chieát”, chaàn chöø khoâng nhaát quyeát, goïi laø “Nghi”. Bình phaåm baøn baïc ñieàu khoù roõ raøng, goïi laø “Luaän”. Luaän naøy, nhaân Phaùp sö Dieäu Minh luùc ôû chuøa coù khaùch rieâng ñeán thænh hoûi ñeå giaûi quyeát nhöõng ñieàu nghi ngôø. Phaùp sö Dieäu Minh daãn lôøi trong tam giaùo ñeå giaûi ñaùp, beøn ghi cheùp thaønh, neân goïi laø Chieát Nghi.

# CHÖÔNG THÖÙ NHAÁT: TÖÏ VAÁN

Töï: laø thuaät laïi nguyeân nhaân. Vaán laø hoûi veà söï nghi ngôø. Ñeä (= thöù) laø thöù töï. Nhaát (= moät) laø ñöùng ñaàu trong caùc soá. Phaùp sö Dieäu Minh:

Ngöôøi ôû Hoa Chaâu huyeän Vò Nam, xuaát gia ôû chuøa Hoàng Phuùc, gaëp ñöôïc Ngö Nham laõo nhaân töôùng coâng maø ñaéc phaùp, môû roäng kinh luaät luaän Ñaïi thöøa. Khoaûng nieân hieäu Chí Chính ñôøi nhaø Nguyeân, ñöôïc chieáu phong. Truyeàn giôùi Ñaïi thöøa, vaø ñöôïc ban taëng hieäu laø Töû Nhuaän Ñaïi quoác sö.

ÔÛ nôi Thaïch thaát:

Sau veà nuùi Chung Nam, aån cö nôi thaïch thaát.

Coù khaùch ñeán thaêm hoûi, Dieäu Minh môøi khaùch ngoài vaø hoûi raèng: “Ngaøi ñeán coù vieäc gì”

Nghóa laø khaùch coù vieäc gì maø ñeán ñaây. Khaùch noùi: “Coù ñieàu muoán hoûi neân ñeán ñaây”

Ngöôøi khaùch noùi do coù ñieàu nghi ngôø maø ñeán xin hoûi.

Dieäu Minh noùi: “Toâi ôû nuùi naøy gaàn maáy naêm maø ngöôøi ñôøi ít ai bieát”.

Ngoâ laø toâi (= Ngaõ) Kyû laø gaàn, Haõn laø ít. Nghóa laø toâi ôû taïi nuùi naøy gaàn möôøi naêm maø ngöôøi ñôøi ít ai bieát.

Theâm nöõa nuùi cao lô löõng, doác ñaù cheo leo nguy hieåm, khoâng daáu

chaân ngöôøi.

Saøm, laø nuùi cao nguy hieåm. Nham laø choã ñaát ñaù hieåm yeáu. Kieäu laø nuùi cao maø nhoïn. Hieåm laø hieåm nguy. Gia dó laø theâm nöõa. Huyeàn thaïch nghóa laø ñaù choàng chaát raát ñaùng sôï. Nghóa laø choã nguy hieåm khoù ñi, ít coù ngöôøi lui tôùi, neân noùi laø khoâng daáu chaân ngöôøi.

Nhaân giaû (= Ngaøi) töø xa xoâi nhoïc meät ñeán ñaây vaäy. Ñöôøng xa nhoïc meät phieàn haø ngaøi ñeán ñaây moät laàn vaäy.

Khaùch noùi: Tieáng saám seùt khoâng muoán ñeán tai ngöôøi nghe maø tai ngöôøi töï nghe.

OÂng Hoaøi Nam noùi: “Saám laø tieáng AÂm vaø döông ñuïng nhau, caûm laø saám, kích laø seùt. Tieáng saám ñaâu caàn ñöôïc nghe ôû tai ngöôøi, maø laø do tai ngöôøi töï nghe”.

“AÂm thanh tieâu saùo chaúng coù yù laøm vui loøng ngöôøi, maø laø do loøng ngöôøi töï vui”.

Nhaïc Phoå noùi: “Quaûn laø oáng saùo, Thöôïc tôï nhö oáng saùo, coù ba loã, nhoû vaø ngaén hôn. AÂm thanh cuûa tieâu saùo khoâng muoán laøm cho haân hoan loøng ngöôøi chæ bôûi ngöôøi nghe töï vui veû haân hoan maø thoâi”.

Baù Di, Thuùc Teà aån tích ôû Thuû Döông, khoâng muoán khoe ñöùc vôùi ngöôøi, maø ngöôøi töï bieát ñöùc cuûa hai vò.

Trong söû kyù noùi: “Baù Di, Thuùc Teà laø hai vò quan, ñöôïc nhöôøng ngoâi nhöng khoâng noái ngoâi, muoán ñi ñeán Taây Nam, gaëp Voõ ñeá ñaùnh Truï, lieàn ñoùn röôùc maø thoái thaùc chaúng theo, ôû aån nôi nuùi Thuû Döông, theà khoâng aên moät haït mì, cuoái cuøng phaûi nhòn ñoùi maø cheát vaäy.

Saøo Phuû, Höùa Do aån daáu nôi Kyø Tuï, chaúng phoâ döông ñaïo ôû ñôøi, maø ñôøi töï khen ngôïi ñaïo cuûa hai vò.

Thao laø choân vuøi daáu caát. Trong Chöông Nhöôïng Vöông cuûa Trang Töû noùi: “Vua Nghieâu nhöôøng ñaát nöôùc cho Höùa Do, Höùa Do khoâng nhaän, veà ôû aån trong nuùi Kyø Tuï”.

OÂng ôû nôi nuùi non cuõng gioáng nhö vaäy, sao ngöôøi ñôøi khoâng bieát cho ñöôïc.

Khaùch laáy caùi ñöùc cuûa Baù Di, Thuùc Teà, Höùa Do ñeå saùnh ví ñoàng loaïi, sao ngöôøi ñôøi khoâng bieát ñöôïc.

Dieäu Minh noùi: Ñieàu oâng muoán hoûi, toâi coù theå nghe ñöôïc khoâng? Ñaây laø lôøi thöû hoûi.

Khaùch noùi: Xin khoâng traùi yù.

Khoâng lôøi caám chæ. OÂng khoâng caûn trôû vaø caám ñoaùn.

Dieäu Minh noùi: Töû Tröông noùi: ngöôøi quaân töû quyù Hieàn maø dung chuùng, khen ngôïi ñieàu thieän maø thöông xoùt ngöôøi khoâng khaû naêng. Ñaïi

hieàn nhö toâi, ñoái vôùi ngöôøi khoâng choã naøo chaúng dung, chaúng hieàn nhö toâi, ngöôøi saép choáng ta côù sao choáng ngöôøi vaäy.

Trong Luaän Ngöõ noùi: hoïc troø cuûa Töû Haï ñeán thaêm hoûi Töû Tröông. Töû Tröông hoûi: “Töû Haï noùi theá naøo?” Ñaùp: “Töû Haï noùi neáu ñöôïc thì cuøng chung vôùi hoï, coøn khoâng ñöôïc thì choáng cöï hoï”. Töû Tröông noùi: “Laï thay ñieàu ta nghe; ngöôøi quaân töû quyù hieàn maø dung chuùng v.v... Bôûi vì lôøi cuûa Töû Haï laø böùc hieáp, Töû Tröông cheâ Töû Haï laø nhö vaäy. Chöõ dung maø Töû Tröông noùi chính laø ñeå phaù chöõ cöï (= choáng cöï) cuûa Töû Haï vaäy.

Bieát thì khoâng choáng cöï. Ñaây laø lôøi höùa ñaùp vaäy. Khaùch noùi: OÂi!

OÂi laø lôøi buoàn than.

Toâi cuøng vôùi oâng ñeàu laø nhaø Nho.

Toâi cuøng vôùi oâng ñeàu töøng laø Nho só vaäy.

Ngaøy tröôùc, toâi thöôøng cuøng oâng laø baïn phöông ngoaïi.

Dö laø toâi. Tích giaû laø ngaøy tröôùc, thöôøng laø töøng vaäy. Boû ñi bôø raøo vöôït ngoaøi baûn hieäu cuûa löu tuïc, goïi laø phöông ngoaïi, cuøng ñoàng chí höôùng goïi laø baïn.

Chæ vì loaïn laïc binh löûa, khoâng ñöôïc ôû cuøng moät choã, thaät ñaùng thöông vaäy.

Ñoäc laø moät mình, noùi rieâng chæ vì binh löûa maø troán laùnh phaân taùn vaäy. Troán laùnh khoâng ñöôïc ôû chung. Thaät ñaùng cuõng laø lôøi buoàn thöông vaäy.

vaäy.

OÂng xuoáng toùc, xa lìa theá tuïc ñöôïc maáy naêm vaäy?

OÂng caét toùc xuaát gia laøm Taêng xa boû tuïc gia ñöôïc bao nhieâu naêm

Thöôøng muoán ñeán ra maét moät laàn maø khoâng ñöôïc nhö yù muoán. Töøng muoán ñeán ñaây moät laàn ñeå ñöôïc thaáy maët maø chöa ñöôïc nhö

yù muoán.

Nhaân khoaûnh khaéc côûi boû traàn taäp, boû qua vieäc ngöôøi, taïm thöøa dòp raûnh roãi trong choác laùt, beøn ñeán nôi cao cö naøy, muoán xoaù tan ñieàu nghi ngôø, chaúng bieát coù theå ñöôïc chaêng?

Phaát aâm phuû, laø lôøi thöû hoûi. Khoaûnh laø thôøi gian trong choác laùt, dó laø duøng vaäy. Thueá giaù laø duïng cuï cuûa nhaø noâng. Nhaân khoaûnh khaéc... nghóa laø phoùng haï (= buoâng xuoáng). Traàn taäp laø thoùi quen vieäc nhaø, baùc trí laø ñeå boû moät beân. Vieäc ngöôøi töùc laø vieäc lui tôùi giao tieáp vaäy. Taïm nhaân moät thôøi gian raûnh roãi ngaén, beøn ñeán choã ôû cao kín naøy, muoán ñeå

xoaù tan nhöõng ñieàu nghi ngôø, khoâng bieát coù ñöôïc pheùp chaêng!

Dieäu Minh noùi: xin cöù noùi ñieàu ñoù. Xin cöù noùi ñieàu nghi ngôø aáy ra.

Khaùch noùi: ngöôøi ta noùi. Möôïn lôøi cuûa ngöôøi khaùc.

Tröôùc kia, luùc Dieäu Minh ñang laø moät nhaø Nho, chöa töøng ñoïc kinh Phaät.

Naüng laø ngaøy tröôùc. Noùi ngaøy thaùng tröôùc kia, luùc chöa thöôøng ñoïc kinh Phaät.

Ngaøy nay theo Phaät, say ñaém nhaân quaû, baûo raèng Phaät giaùo laø thuyeát vaéng laëng.

Nay xuaát gia ñaàu Phaät nhö tham meâ töûu saéc, taâm yù meâ say nhö ñaém chìm maø chaúng tænh, môùi voïng ñaët ra luaän thuyeát nhaân duyeân quaû baùo hö voâ khoâng tòch.

Boû ñi saùch cuûa Chu, Khoång, Hoaøng, Laõo, khoâng bieát gì vaäy.

Di, luoáng boû vaäy. Nghóa laø luoáng boû kinh saùch cuûa caùc vò Chu, Coâng, Khoång Töû, Hoaøng Ñeá vaø Laõo Ñam.

Dieäu Minh noùi: Töû Toáng noùi raèn: “Ngöôøi quaân töû ñoái vôùi moät lôøi noùi laáy laøm bieát, moät lôøi noùi laáy laøm khoâng bieát” neân lôøi noùi khoâng theå khoâng thaän troïng vaäy.

Tri (= bieát) ñeàu aâm laø trí, trong Luaän ngöõ noùi: “Traàn Töû Caàm noùi vôùi Töû Coáng: “OÂng laø cung, Troïng Ni haù laø baäc Hieàn ñoái vôùi oâng ö?” Noùi: “cung” nghóa laø cung kính laø toân troïng thaày oâng vaäy. Töû Coáng baûo: “Ngöôøi quaân töû ñoái vôùi moät lôøi noùi laáy laøm bieát v.v...”. Ñoù laø traùch Töû Caàm khoâng thaän troïng trong lôøi noùi. Bôûi vì moät lôøi noùi Thieän laø Trí, moät lôøi noùi baát thieän laø chaúng phaûi trí. Trí khoâng bieát leä thuoäc ôû lôøi noùi, khoâng theå khoâng thaän troïng vaäy.

Taát caû moïi vaät phaûi töø nhoû ñeán lôùn, duyeân töø caïn ñeán saâu.

Vi laø nhoû nhaët. Tröôùc laø raát nhoû cho ñeán raát lôùn. Taát caû moïi vaät phaûi töø raát nhoû ñeán raát lôùn. Duyeân nghóa laø Do. Thí nhö ngöôøi xuoáng bieån ñi töø caïn ñeán choã saâu.

Thí nhö leo leân nuùi nhaïc cao muoân nhaän, khoâng theå moät böôùc maø ñeán ñöôïc, phaûi töø choã thaáp leân choã cao.

Saùch xöa noùi: baûy thöôùc laø moät nhaän. Nuùi Nhaïc laø nuùi cao lôùn. Thí nhö coù ngöôøi leo leân nuùi Nhaïc cao muoân nhaän, khoâng theå chæ moät böôùc laø ñeán nôi maø phaûi töø nôi thaáp daàn daàn leân cao.

Ñaõ leân tôùi ñænh, caùc nuùi ñaõ böôùc qua, ñaâu goïi laø boû.

Ñaõ leân ñeán ñænh raát cao, nhìn laïi caùc nuùi ñaõ qua, thaûy ñeàu thaáp caû,

khoâng heà boû qua vaäy.

Toâi ban ñaàu hoïc saùch cuûa Chu, Khoång, Hoaøng, Laõo, töôûng laø ñaõ ñeán choã cuøng cöïc:

Luùc ban ñaàu toâi hoïc caùc saùch cuûa caùc vò Chu Coâng Ñaùn, Khoång Töû, Hoaøng Ñeá, Laõo Ñam, töôûng raèng ñaõ ñeán choã cuøng cöïc.

Keá ñeán xem ñoïc kinh Phaät, môùi bieát Thaùnh Ñaïo coù quyeàn, thaät

vaäy.

Thöù ñeán, nhôø xem ñoïc kinh saùch Phaät, môùi bieát Thaùnh ñaïo coù Lyù

Quyeàn giaû chaân thaät vaäy.

Nay toâi ñem saùch cuûa Cô, Khoång, Hoaøng, Laõo laøm caùc nuùi.

Cô laø hoï cuûa Chu Vaên Vöông. Nghóa laø saùch cuûa boán vò Thaùnh Chu Coâng Ñaùn, Khoång töû, Hoaøng ñeá vaø Laõo Ñam ñöôïc thí duï nhö caùc nuùi.

Ñem kinh Phaät ñeä nhaát nghóa ñeá laøm tuyeät ñænh:

Ñeä nhaát nghóa ñeá töùc laø baøn ñeán choã cuøng cöïc cuûa giaùo thöøa vaäy. Ñaõ ñaït ñeán Thaùnh vò goïi laø chaân ñeá, chöa thoaùt khoûi phaøm tình goïi laø tuïc ñeá, ñeán luùc chaân tuïc chaúng coøn laäp, tình kieán, phaøm Thaùnh ñeàu heát, chaúng chaáp hai bieân, chæ coøn trung ñaïo, neân goïi laø Ñeä nhaát nghóa ñeá. Laáy ñoù ñeå duï cho ñænh nuùi tuyeät cao.

Ñaõ leân tôùi ñænh tuyeät cao, nhìn laïi caùc nuùi kia töï xa, ñaâu boû noù ö?

Ñaõ roõ ñöôïc kinh saùch Phaät, nhö leân ñænh nuùi tuyeät cao, nhìn laïi saùch cuûa Chu Khoång maø nhö caùc nuùi maø töï xa vaäy, ñaâu heà luoáng boû noù?

# CHÖÔNG THÖÙ HAI : THAÙNH SINH

Chöông naøy noùi veà söï tích Phaät Ñaûn sinh neân goïi laø Thaùnh sinh.

Khaùch hoûi : Nôi Phaät Ñaûn sinh ôû taïi nöôùc naøo, gioøng doõi cao quyù vaø hình daùng, ñöùc töôùng, cuõng nhö caùc phaùp yeáu Phaät noùi, coù theå ñöôïc nghe chaêng?

Caû nöôùc nôi Phaät Ñaûn sinh, gioøng hoï gia toäc vaø hình töôùng, cuøng vôùi Phaùp maàu Phaät noùi cuõng coù theå nghe ñöôïc chaêng?

Dieäu Minh noùi: Quyù thay lôøi hoûi!

Vôùi caâu hoûi raát saâu xa roäng lôùn, neân noùi Quyù thay lôøi hoûi:

Toâi tuy khoâng ñöôïc thoâng minh nhöng seõ löôïc noùi ñieàu bieát ñöôïc ñeå traû lôøi cho oâng hieåu.

Toâi tuy khoâng phaûi laø ngöôøi thoâng minh raønh reõ, nhöng löôïc ñem chuùt ít söï hieåu bieát ñeå traû lôøi caâu hoûi cuûa oâng.

Töø ñaát Haùn ñi veà höôùng Taây khoaûng vaøi vaïn daëm.

Töø ñaát Haùn töùc chæ veà ñaát Haùn Trung Hoa. Chi laø ñi. Töø ñaát Haùn ñi veà höôùng Taây öôùc chöøng khoaûng vaøi muoân daëm ñöôøng.

Coù nöôùc teân Ca-duy-la.

ÔÛ ñoù coù nöôùc teân laø Ca Duy La, laø Trung Quoác nôi Phaät Ñaûn

sinh.

Vua doøng hoï Thích-ca.

Gioøng hoï Thích, nguyeân goác tieáng Phaïn laø Thích-ca, Haùn dòch laø

Naêng nhaân.

Cha teân laø Tònh Phaïn.

Tieáng Phaïn goïi laø Thuû-ñaàu-ñaø-la, hoaëc Duyeät-ñaàu-ñaøn, Haùn dòch laø Tònh Phaïn.

Ñaïi phu nhaân teân laø Ma-da.

Tieáng Phaïn laø Ma Da, Haùn dòch laø Ñaïi thuaät. Phaät voán ôû taïi cung trôøi Ñaâu-suaát.

Tieáng Phaïn laø Ñaâu-suaát-ñaø, cuõng goïi laø Ñoå-nhaát-söû-ña, Haùn dòch laø Tri Tuùc.

Sau khi Phaät Ca-dieáp nhaäp nieát-baøn, Phaät seõ boå xöù, teân laø Hoä Minh.

Tieáng Phaïn goïi ñuû laø Ma-ha baùt Nieát-baøn-na, Haùn dòch laø Ñaïi dieät ñoä, cuõng goïi laø Ñaïi tòch dieät. Töø sau khi Phaät Ca-dieáp nhaäp Nieát baøn, Phaät phaûi boå xöù moät nôi, rieâng ñôïi luùc xuaát hieän.

Thaät vì tu nhaân ba A-taêng-kyø kieáp ñaõ maõn.

Taát caû caùc Ñöùc Phaät ñeàu tu nhaân trong ba ñaïi A-taêng-kyø kieáp vaäy.

Tam kyø töùc laø ba ñaïi A-taêng-kyø kieáp vaäy.

Quaû muoân ñöùc ñaõ troøn ñaày.

Caùc Ñöùc Phaät ñeàu ñuû muoân ñöùc môùi laø ñaày ñuû Ñaïo quaû. Nhöng tuùc nguyeän chöa xong.

Ñôøi tröôùc coù nguyeän chöa hoaøn thaønh, neân sinh ôû nhaân gian. Hieän baøy sinh dieät.

Thò hieän thoï thaân sinh dieät .

Gaù Nhaät Luaân côõi Höông töôïng, thaùc aám nôi cung vua.

Luùc môùi ñaàu thai, hoùa hieän trong vaàng maët trôøi côõi höông töôïng vaøo thaùc thai meï ôû cung vua.

Toân ñaïi Phu nhaân Ma-da laøm meï. Vaøo ngaøy muøng 08 thaùng 04 naêm Giaùp Daàn, nhaèm naêm thöù 24 thôøi vua Chu Chieâu Vöông.

Ñöông thôøi nhaø Chu, ngaøy Tyù thaùng Gieâng, töùc nay laø ngaøy muøng 08 thaùng 02 vaäy.

Taïi vöôøn Laâm-tyø-ni, töø hoâng phaûi Meï sinh ra.

Sinh töø beân hoâng phaûi, laø noùi leân khaùc vôùi ngöôøi thöôøng. Trong saùch “Chu thö Dò Kyù” noùi: “Ngaøy muøng 08 thaùng 04 naêm thöù 24 thôøi vua Chieâu Vöông ôû taïi Trung Hoa soâng suoái noåi soùng, quaû ñaát ruùng ñoäng, aùnh saùng xuyeân suoát soi chieáu töø phöông Taây. Vua laáy laøm laï hoûi caùc quan, khi ñoù, Thaùi söû Toâ Do taáu trình raèng: ôû phöông Taây coù baäc Ñaïi Thaùnh ra ñôøi.Vua hoûi? Nhö vaäy laø theá naøo? Toâ Do ñaùp: khoâng vieäc gì. Ñeán ngaøn naêm sau, giaùo Phaùp löu truyeàn, khi ñoù beøn khaéc bia ôû ngoaïi oâ phía Nam cuûa nöôùc ñeå kæ nieäm ghi nhôù”.

Khi aáy, maët ñaát rung chuyeån saùu caùch.

Saùu caùch rung chuyeån laø: ñoäng, duõng, chaán, khôûi, hoáng, kích. Lay ñoäng khoâng yeân, goïi laø ñoäng, ñaát ñai loài loõm goïi laø Duõng. Mòt muø coù tieáng noå goïi laø Chaán. Töø thaáp leân cao goïi laø Khôûi. Ñaù keâu loaûng choaûng goïi laø Hoáng, moïi vaät va chaïm nhau goïi laø Kích.

Nhöng coù ba thöù: tröïc tieáp rung chuyeån goïi laø Ñoäng, töø thieân haï rung chuyeån goïi laø Bieán Ñoäng. Khaép Ñaïi Thieân ñeàu rung chuyeån goïi laø Ñaúng bieán ñoäng. Coøn naêm thöù khaùc cuõng nhö vaäy.

Trôøi raûi boán thöù hoa

Vuõ aâm laø Duï, laø rôi xuoáng. Boán thöù Hoa laø: Hoa maïn-thuø-sa, Hoa Ñaïi maïn-thuø-sa, Hoa Phaân-ñaø-lôïi vaø Hoa Caâu-vaät-ñaàu.

Thaàn naâng chaäu taém baèng vaøng.

Thaàn Ñaát naâng giöõ chaäu taém baèng vaøng. Roàng phun nöôùc thôm.

Chín con roàng phun nöôùc thôm ñeå taém thaân Thaùi töû.

Lieàn böôùc ñi baûy böôùc.

Xoay quanh böôùc ñi baûy böôùc, döôùi baûy böôùc chaân ñeàu coù hoa sen nôû. Baûy böôùc laø noùi leân baûy thöù Tònh Taøi, cuõng goïi laø baûy Ñöùc Taøi, töùc laø: Tín, Taán giôùi, Taøm quyù, Vaên xaû, Ñònh vaø Hueä.

Maét ngöôùc nhìn boán phöông.

Maét ngöôùc nhìn boán phöông Ñoâng, Taây, Nam, Baéc. Trong kinh Baûn haïnh noùi: phöông Ñoâng noùi leân Nieát-baøn toái thöôïng, phöông Nam laø noùi leân lôïi laïc cho chuùng sinh, phöông Taây noùi leân söï giaûi thoaùt, vaø phöông Baéc laø noùi leân döùt haún luaân hoài.

Moät tay chæ leân trôøi, moät tay chæ xuoáng ñaát vaø noùi: “Treân trôøi, döôùi nhaân gian, chæ coù ta laø toân quyù nhaát”.

Maét ngöôùc nhìn boán phöông, tay chæ treân tay chæ döôùi. Moät laø khaùc vôùi ngöôøi thöôøng, hai laø chæ baøy Ñaïi Söï nhaân duyeân, nghieàn ngaãm trong khoaûng thôøi gian ñoäng duïng, töùc lieàn tieâu döùt.

Coù ba möôi hai töôùng toát cuûa baäc Ñaïi Nhaân.

Trong luaän A-tyø-ñaøm noùi: ba möôi hai töôùng toát laø: töôùng tieáng noùi nhö phaïm thieân, töôùng loâng traéng giöõa hai ñaàu chaân maøy, töôùng nhieäm maàu OÂ-saét-ni, töôùng maét nhö traâu chuùa, töôùng maét xanh bieác, töôùng löôõi roäng daøi, töôùng thöùc aên bieán thaønh thöôïng vò, töôùng raêng traéng saïch, töôùng raêng baèng vaø khít, töôùng ñuû boán möôi hai chieác raêng, töôùng maù nhö sö töû, töôùng thaân ñöùng thaúng tay sôø tôùi ñaàu goái, töôùng vai vaø baép tay troøn ñaày, töôùng thaân nhö sö töû, töôùng roäng lôùn thaúng, töôùng caùc choã ñeàu troøn ñaày, töôùng da deû mòn maøng, töôùng thöôøng phaùt saùng moät taàm, töôùng thaân saéc vaøng roøng, töôùng loâng treân thaân xoay veà phía höõu, töôùng moãi loã chaân loâng chæ moïc moät sôïi loâng, töôùng loâng treân thaân xoay leân treân, töôùng thaân phaàn troøn ñaày, töôùng aån maät taøng, töôùng baép ñuøi nhö nai ñaàu ñaøn, töôùng mu baøn chaân ñaày troøn, töôùng ngoùn tay coù maøng moûng, töôùng tay chaân nhoû meàm, töôùng goùt chaân troøn ñaày, töôùng maøng moûng daøi saùng saïch, töôùng loøng baøn chaân coù baùnh xe ngaøn caêm, töôùng loøng baøn chaân baèng phaúng, no ñaày.

Vaø taùm möôi veû ñeïp tuøy hình.

Taùm möôi veû ñeïp laø: moùng tay maøu hoàng ñoû, moùng tay nhoâ leân, moùng tay saïch seõ, moùng tay ñaày ñaën, moùng tay tuï nhoùm troøn, moùng tay moûng thaúng, giöõa caùc ngoùn tay khít kín, tay saïch seõ, tay chaân no troøn, tay chaân hoàng ñoû, tay chaân baèng ñaày, chæ tay hieän saâu, vaân tay ngay thaúng, vaân tay moûng daøi, tay chaân maùt saïch, vaân tay khoâng loaïn, maét caù nôi chaân ít loài, ñaàu goái troøn ñaày, ñaàu goái laàn löôït ñaày, böôùc ñi ngay thaúng, nhö sö töû, böôùc nhö ngoãng ñaàu ñaøn, töôùng nhö roàng ñi, töôùng ñi

nhö traâu ñaàu ñaøn, ñi khoâng ngoaùi nhìn, böôùc ñi khoâng loaïn, nöûa thaân ngay thaúng, thaân Phaät cao hôn ngöôøi, taát caû ñeàu ñaày ñuû, thaân Phaät ñeàu toát ñeïp, thaân theå baèng phaúng, thaân theå khaép ñuû, thaân theå ngay thaúng, thaân theå trôn laùng, thaân theå saïch seõ, thaân theå khoâi ngoâ, thaân theo thöù lôùp lôùn nhoû, caùc caên chaân chaùnh, thaân maàu khoâng ñen, thaân theå khoâng naùm, loâng treân mình saïch seõ, töôùng buïng troøn ñaày, buïng khoâng laèn roäng, thaân theå saùng saïch, roán ngay troøn saâu, loã roán nhoùm tuï, laèn roán xoay veà phía höõu, loã roán khoâng loõm, loã roán khoâng daøi, loã roán khoâng ngaén, loã roán khoâng lieàn, ñöôïc töôùng raêng roàng, raêng khoâng quaù moâi, boán raêng nhoùm tuï, boán raêng beùn nhoïn, boán raêng baèng khít, löôõi daøi meàm maïi, troøng maét ñen saùng, löôõi maøu ñoû ñeïp, tieáng nhö phaïm aâm, tieáng nhö voi ñaàu ñaøn, tieáng nhö chim ca-laêng-taàn-giaø, raêng moâi troøn ñaày, loã muõi saïch seõ, muõi khoâng ruõ xuoáng, muõi cao maø daøi, muõi cao vuoâng lôùn, maét roäng saïch seõ, loâng mi moïc thöù lôùp, loâng maøy nhö nöõa vaàng traêng, loâng mi ñen möôùt, loâng mi saùng suoát, tai daøi ruõ xuoáng, toùc naâu ñaàu nhoû mòn.

Vua môøi Tieân nhaân A-tö-ñaø ñeán xem töôùng.

Vò tieân ôû phöông Taây coù khaû naêng xem töôùng laønh döõ toát xaáu. Tieân thöa: Thaùi töû coù töôùng toát treân thaân röïc rôõ nhö hoa phaân-ñaø-

lôïi:

Thaân töôùng Thaùi töû nhö hoa Phaân-ñaø-lôïi môùi nôû xinh ñeïp röïc rôõ

thôm tho.

Neáu soáng taïi gia thì laøm vua Chuyeån luaân, xuaát gia thì thaønh Ñaïo Voâ Thöôïng.

ÔÛ taïi gia thì nhaát ñònh laøm kim luaân thaùnh vöông, xuaát gia chaéc chaén thaønh ñaïo quaû voâ thöôïng.

Theo söï thaáy bieát cuûa thaàn, thì chaéc chaén Thaùi töû khoâng ôû taïi gia

vaäy.

Tieân nhaân noùi raèng Thaùi töû nhaát ñònh seõ lìa boû ngoâi vua.

Beøn rôi leä, noùi: Thaùi töû thaønh Phaät, chaéc chaén seõ ban boá ñaïi phaùp,

nay thaàn ñaõ giaø yeáu, maát lôïi lôùn aáy, thaät ñaùng buoàn thöông!

Khoùc coù nöôùc maét maø khoâng ra tieáng, goïi laø khaáp. Tieân nhaân bieát Thaùi töû thaønh Phaät, giaûng noùi Ñaïi phaùp. Vì giaø khoâng ñöôïc nghe neân môùi rôi leä.

Ngaøy moàng 08 thaùng 02 naêm Nhaâm thaân, luùc aáy Thaùi töû ñaõ möôøi chín tuoåi.

Ngaøy Tyù thaùng Gieâng thôøi nhaø Chu, ngaøy moàng 08 thaùng 02 töùc nay laø ngaøy moàng 08 thaùng 12 vaäy.

Goïi Xa naëc thaéng yeân cöông ngöïa.

Xa-naëc, laø ngöôøi soáng trong nhaø cuûa Phaät, Chu toâng laø teân ngöïa.

Daïo chôi boán cöûa thaønh, khi gaëp ñöôïc vò taêng, roõ ñöôïc phaùp, khoâng coøn vui thích choán cung vua, gaáp muoán tu taâm.

Nhaân daïo chôi boán cöûa thaønh, ñeán cöûa Ñoâng thaáy moät ngöôøi giaø nua suy yeáu, ñeán cöûa Nam thaáy moät ngöôøi beänh, ñeán cöûa Taây gaëp moät ñaùm tang, ñeán cöûa Baéc gaëp moät vò Tyø-kheo; ñoù laø do vò trôøi Taùc Ngoõa hoùa hieän. Thaùi töû hoûi: OÂng laø ai? Vò Tyø-kheo ñaùp: Theá gian laø voâ thöôøng, Ta do tu haønh ñaïo thaùnh, vöôït ñeán bôø kia. Neáu ai tu ñöôïc nhö vaäy cuõng ñeàu ñöôïc nhö theá. Noùi xong lieàn bay leân hö khoâng bieán maát.

Thaùi töû nhaân thaáy giaø, beänh, cheát, khoå raát sôï haõi, gaëp vò Tyø-Kheo, caøng khôûi taâm laønh, nhaøm chaùn choán cung vua maø gaáp muoán caàu ñöôïc xuaát gia tu haønh.

Vua sinh lo buoàn, sôï khoâng coù ngöôøi keá thöøa ngoâi vua, beøn taêng theâm ngöôøi haàu haï ca nhaïc ñeå vui loøng Thaùi töû, nhöng Thaùi töû chaúng vui.

Vua bieát taâm Thaùi töû muoán xuaát gia, lo sôï khoâng coù ngöôøi keá thöøa ñaát nöôùc, beøn taêng theâm caùc theå nöõ haàu haï, laïi theâm ñaøn ca xöôùng haùt ñeå Thaùi töû ñöôïc haân hoan vui veû, nhöng Thaùi töû chaúng laáy laøm vui thích.

Ñôïi ñeán nöûa ñeâm.

Ñaõi laø ñeán, öông laø moät nöûa. Ñeán nöûa ñeâm ñoù. Ngöôøi ôû coõi trôøi Tònh cö.

Ngöôøi ôû coõi trôøi Tònh cö laø ngöôøi giuùp cho Thaùi töû xuaát gia vaäy.

Duøng naêng löïc phöùc ñöùc coõi trôøi, hieän baøy hình töôùng xaáu xa cuûa caùc ngöôøi haàu haï, chín loã chaûy traøn caùc thöù baát tònh, ruoài laèn bu nhoùm, thaät ñaùng chaùn boû.

Xuù laø xaáu xa dô ueá. Ngöôøi coõi trôøi Tònh cö, vaän duïng thaàn löïc phöôùc baùu coõi trôøi, hieån baøy thaân töôùng cuûa caùc ngöôøi haàu haï, theå nöõ thaûy ñeàu nguû say, hieän töôùng thaây cheát, ôû moãi ngöôøi, hai maét, hai tai, hai muõi, mieäng, ñöôøng ñaïi tieåu tieän v.v... khaép chín loã ñeàu tuoân chaûy vaät baát tònh. Ruoài laèn bu nhoùm. Thaùi töû caøng sinh taâm nhaøm chaùn, xa lìa.

Nöõa ñeâm, giôø tyù, ngöôøi coõi trôøi Tònh cö baùo raèng: Thaùi töû haõy rôøi khoûi cung, baây giôø ñaõ ñuùng luùc.

Ngöôøi coõi trôøi baûo vôùi Thaùi töû: Ñaõ töø cung trôøi Ñaâu-suaát xuoáng ñaây, muoán vieân maõn tuùc nguyeän, caàn phaûi rôøi cung vua, baây giôø ñaõ ñuùng luùc.

Khi aáy, Thaùi töû côõi kieàn-traéc. Kieàn traéc laø teân ngöïa.

Cuøng vôùi ngöôøi haàu caän Xa-naëc. Xa naëc laø ngöôøi haàu caän ñi theo. Ngöôøi coõi trôøi naâng chaân ngöïa.

Ngöôøi coõi trôøi naâng ñôõ chaân ngöïa kieàn-traéc. Bay ñi trong khoâng gian.

Bay giöõa khoaûng khoâng vöôït thaønh ra ñi. Ñeán nuùi tuyeát, ngoài kieát giaø treân taûng ñaù.

Ñaõ ñeán nuùi tuyeát, ngoài treân taûng ñaù Baøng-ñaø.

Thieàn quaùn vaéng laëng saùu naêm, môùi thaønh Phaät quaû.

Trong “Chaùnh Toâng Kyù” noùi: Tröôùc tieân ñeán nuùi Di-laâu, taäp haønh baát duïng xöù ñònh, keá ñeán, tôùi choã Uaát-ñaàu-lam-phaát, taäp haønh Phi phi töôûng xöù ñònh. Laïi ñeán nuùi Töôïng Tyû, khi nhìn thaáy sao mai loù daïng lieàn ngoä ñaïo. Saùu naêm vaéng laëng thieàn quaùn, môùi thaønh Phaät quaû.

Khoâng ñieàu aùc naøo chaúng boû, khoâng ñieàu thieän naøo chaúng ñuû. Khöû laø döùt boû, caùc ñieàu aùc ñeàu döùt heát, muoân ñieàu laønh ñaày ñuû. Ñaàu tieân, ñi ñeán röøng Nai, ba laàn chuyeån Phaùp Töù Ñeá, vaø Ma-ha-

Nam v.v... caû thaûy naêm ngöôøi ñeàu ñaéc Ñaïo.

Naêm ngöôøi laø, luùc Phaät môùi vaøo nuùi, beân gioøng hoï cha coù ba ngöôøi: A-thaáp-baø, Baø-ñeà vaø Ma-ha-nam-caâu-lôïi. Beân gioøng hoï meï coù hai ngöôøi: Kieàu-traàn-nhö vaø Thaäp Löïc Ca-dieáp ñi theo haàu Phaät, Phaät khoâng söû duïng, naêm ngöôøi aáy ñeàu tu phaïm haïnh. Luùc Phaät ñaõ thaønh Ñaïo, ñaàu tieân ñeán Loäc Uyeån, vì Kieàu Traàn Nhö v.v... Ba laàn quay baùnh xe phaùp Töù Ñeá. Ba chuyeån laø: thò töôùng chuyeån, khuyeáân tu chuyeån vaø taùc töôùng chuyeån. Thò chöùng chuyeån töùc laø daïy: “Ñaây laø khoå, ñaây laø Taäp, ñaây laø Dieät, ñaây laø Ñaïo”. Khuyeán tu chuyeåân töùc laø daïy: “Ñaây laø khoå caùc thaày phaûi bieát, ñaây laø Taäp caùc thaày phaûi ñoaïn, ñaây laø Dieät caùc thaày phaûi chöùng vaø ñaây laø Ñaïo caùc thaày phaûi tu”. Bieát ñöôïc nhaân khoå quaû khoå ôû theá gian vaø nhaân an vui, quaû an vui cuûa xuaát theá gian. Taùc chöùng chuyeån laø daïy: “Ñaây laø khoå ta ñaõ bieát, ñaây laø Taäp ta ñaõ ñoaïn, ñaây Dieät ta ñaõ chöùng vaø ñaây Ñaïo ta ñaõ tu”. Kieàu Traàn Nhö v.v..., nghi ngôø hoûi: “Ñöùc Nhö Lai coøn trôû laïi theá gian vôùi nhaân khoå quaû khoå, nhaân an vui quaû an vui nöõa chaêng?” Ñöùc Phaät ñaùp: “Ta ñaõ bieát, ta ñaõ döùt, ta ñaõ tu vaø ta ñaõ chöùng”. Naêm ngöôøi nghe noùi phaùp aáy roài moãi ngöôøi töï ñaéc Ñaïo quaû.

Ban ñaàu, noùi Phaùp nhoû.

Töùc laø ba chuyeån phaùp Töù Ñeá

Thöù ñeán noùi veà khoâng toâng, do ñoù, ñeán caùc nôi nhö Thaønh Thaát- la-phieät, tinh xaù Kyø-hoaøn v.v... Vôùi taùm boä baùt nhaõ, laàn löôït giaûng noùi.

Thaønh Thaát-la-phieät töùc laø thaønh cuûa nöôùc xaù-veä, Tinh xaù Kyø- hoaøn töùc laø nôi vöôøn caây cuûa Thaùi töû Kyø-ñaø, tinh xaù do Caáp Coâ Ñoäc xaây döïng. Taùm boä baùt nhaõ laø: Ñaïi phaåm baùt nhaõ, Trung phaåm baùt nhaõ, Phoùng quang baùt nhaõ, Quang taùn baùt nhaõ, Ñaïo haïnh baùt nhaõ, Kim Cöông baùt nhaõ, Thaéng thieân vöông baùt nhaõ, vaø Vaên-thuø baùt nhaõ. Taùm boä baùt-nhaõ, phaàn nhieàu laø phaù “höõu” quy “khoâng”, neân goïi laø Khoâng Toâng.

Sau cuøng, ôû nuùi Linh Thöùu, giaûng noùi kinh Dieäu Phaùp Lieân Hoa, hoäi ba quy veà moät, boû quyeàn theo thaät.

Linh Thöùu laø teân nuùi. Nuùi aáy hình daùng gioáng nhö chim thöùu, neân goïi laø Linh Thöùu. Nuùi cao hang roäng boùng loän coù theå dung chöùa caû muoân ngöôøi. Phaät truù taïi ñoù giaûng noùi nhieàu phaùp saâu maàu. Nhaân vì tröôùc kia, ñeán vöôøn nai, noùi caùc phaùp höõu neân thaûy ñeàu chaáp höõu, keá ñeán giaûng noùi taùm boä baùt-nhaõ, vì noùi khoâng neân thaûy ñeàu chaáp khoâng, cho neân cuoái cuøng ôû taïi nuùi Linh Thöùu, giaûng noùi kinh phaùp hoa, hoäi ba quy veà moät töùc laø nhoùm hoäi ba thöøa keát quy veà moät thöøa. Boû quyeàn theo thaät töùc laø töø caïn ñeán saâu, boû tieåu maø quy veà ñaïi vaäy.

Vaø ôû nhöõng nôi nhö Ñieän Phoå Quang Minh, ñaïo traøng Boà-ñeà, caùc taàng trôøi coõi Duïc, coõi saéc, Theä Laâm v.v... giaûng noùi kinh Ñaïi Hoa Ng- hieâm, tieáng phaùp saâu maàu.

Kinh aáy coù ba boä: boä thöôïng coù möôøi ba ngaøn Ñaïi thieân vi traàn soá keä, caû thaûy moät töû thieân haï vi traàn soá phaåm. Boä Trung coù boán traêm chín möôi taùm ngaøn taùm traêm keä, taát caû moät ngaøn hai traêm phaåm. Boä haï coù möôøi muoân keä tuïng, taát caû boán möôi taùm phaåm. Hieän nay löu truyeàn coù ba möôi chín phaåm. Toång coäng boán möôi laêm ngaøn baøi tuïng. ÔÛ boä tòch ñôøi ñöôøng ra coøn coù chín phaåm chöa thuoäc loaïi haï boä kinh naøy vaäy, kinh naøy, Ñöùc Phaät ôû baûy nôi maø giaûng noùi chín hoäi, ñuû caû taùm giaùo: thieân, vieân, ñeán, tieäm, khoâng, höûu, quyeàn, thaät, xuyeân suoát caû huyeàn lyù cuûa ba thöøa naêm giaùo. Neân goïi laø kinh Ñaïi Phöông Quaûng Phaät Hoa Nghieâm vaäy.

Khoâng söï gì chaúng cuøng, khoâng lyù gì chaúng taän.

Kinh aáy cuøng söï ñaïi tieåu, heát lyù caïn saâu

Thaùnh phaøm ñeàu thaáu suoát, chuû baïn cuøng tham.

Vieân maõn naêm giaùo, xuyeân suoát ba thöøa, bao truøm möôøi phöông, thaâu nhieáp taát caû, hoäi nhoùm caû phaøm, thaùnh quy veà moät theå, suoát caû chaân tuïc ñeå hoøa laãn aáy vaäy.

Khoâng vaø höõu ñeàu hieån baøy roõ raøng Nhö giöõa khoâng gian maø hieän aûnh. Saéc vaø taâm ñeàu vaøo.

Chieáu vaø caûnh ñeàu vaéng laëng.

Nhö ñeøn thay nhau soi chieáu, gioáng nhö kieáng phaûn chieáu laãn nhau, lôùn nhoû bao haøm laãn nhau, maät nhieàu khoâng ngaïi.

Soi chieáu laãn nhau vaäy, laø toång keát yù vaên treân laø dieäu duïng cuûa Phaät, thì hoaëc lôùn hoaëc nhoû thaûy ñeàu dung chöùa laãn nhau, hoaëc moät hoaëc nhieàu cuõng laø voâ ngaïi. Ñaây laø noùi leân vieäc Thaùnh phaøm ñeàu thaáu suoát, chuû baïn cuøng tham, khoâng chöôùng ngaïi. Nhö ñeøn vaø ñeøn soi chieáu laãn nhau, kieáng vaø kieáng dung chöùa laãn nhau.

Möôøi ñôøi ñoàng trong moät nieäm:

Neân trong Kinh Hoa nghieâm coù baøi keä raèng: *“Moät nieäm quaùn khaép voâ löôïng kieáp. Khoâng ñi khoâng ñeán khoâng an truù.*

*Roõ vieäc ba ñôøi nhö theá aáy.*

*Vöôït qua phöông tieän ñuû möôøi löïc”.*

Chæ trong Saùt na hieän ñuû trong moät chaân loâng.

Dieäu duïng cuûa Ñöùc Nhö Lai gom nhieáp caû coõi nöôùc ñaïi thieân, ñaët ñeå trong moät loã chaân loâng, trong ñaàu moät sôïi loâng maø chöùa khaép ñaïi thieân sa giôùi, ñoù laø caùc Ñöùc Phaät, Boà-taùt vieân dung taát caû caûnh giôùi Hoa nghieâm vaäy.

Vì chaúng Höõu huyeãn höõu cuûa Höõu thaät voâ maø thaønh ra Toâng Dieäu höõu cuûa Höõu Naêng höõu Höõu sôû höõu. Vì chaúng khoâng chaân khoâng cuûa khoâng ngoan khoâng maø hieäu caûnh chaát chaân phaùp giôùi nôi khoâng naêng hieäu khoâng sôû hieäu.

Chính vì khoâng Höõu chaúng laäp, neân nhò ñeá thöôøng toàn. “Chaân” thì khoâng choã laäp, “Voïng” voán laø khoâng, chaúng töùc chaúng ly, neân hai ñeá thöôøng coøn.

Tòch chieáu ñeàu maát, chaân tuïc ñeàu baøy.

Khi aáy, theå duïng ñeàu maát, hai ñeá ñeàu hieån baøy. Ngay nôi Höõu maø hieän ra khoâng Höõu:

Ngay nôi Höõu maø quaùn khoâng Höõu Töùc khoâng maø hieän ôû Höõu khoâng:

ÔÛ taïi khoâng maø Quaùn Höõu khoâng

Bao goàm caùc teân goïi Ñoàng Dò trong phaùp giôùi Nhö bieån tieáp nhaän nöôùc ôû nhieàu doøng khaùc nhau, Ñeàu goïi laø Phöông Quaûng

Tôï nhö traêm soâng maø ñoàng roäng lôùn Coäng heát teân goïi khaùc nhau cuûa caùc giaùo

Goàm thaâu nhieáp teân cuûa Ba thöøa naêm giaùo

Maø goïi chung laø Hoa Nghieâm.

Boån giaùo: Tieåu, thæ, chung, ñoán ñeàu khoâng ngoaøi Vieân giaùo naøy, neân noùi goïi chung laø Hoa Nghieâm.

Thaät laø khuoân pheùp lôùn troøn ñaày:

Thaät laø khuoân pheùp lôùn ñaày ñaën troøn ñuû. Môùi laø Dieäu thuyeát cuûa chaân thöôøng.

Chaúng phaûi “Giaû” laø “Chaân”, chaúng phaûi “ Bieán” laø “Thöôøng”.

Baøn luaän veà Lyù chaân thöôøng, neân goïi laø Dieäu thuyeát.

Thaät lôùn thay.

Khen ngôïi söï roäng lôùn cuûa Vieân giaùo.

Ñaït ñeán cuøng cöïc, khoâng theå suy nghó, baøn luaän.

Phaùp khoâng coù lôùn nhoû, tröôùc sau, y cöù theo caên coù maø goïi teân, vöôït ngoaøi taâm töôûng, noùi naêng suy nghó, ñeàu khoâng theå ñöôïc. Tình thöùc danh ngoân khoâng theå dieãn taû ñöôïc, neân cuøng cöïc khoâng theå nghó baøn, vaø taän cuøng trong giaùo phaùp.

Cho neân, Phaät laøm lôïi ích chuùng sinh voâ cuøng roäng lôùn,

Coá (= neân) laø töø chæ cho Nghóa, neâu baøy nhö theá, ñoä khaép taát caû chuùng sinh, ñoàng chöùng dieäu quaû Nhaát thöøa, neân noùi laø roäng lôùn.

Thaám nhuaàn muoân vaät khaép nôi.

Taâm lôïi ích cöùu giuùp, nhö trôøi möa tuoân, muoân vaät ñeàu ñöôïc thaám nhuaàn, neân noùi laø thaám nhuaàn muoân vaät khaép nôi.

Phöông tieän kheùo leùo cöùu ñoä öùc kieáp chuùng sinh.

Trong Kinh Hoa nghieâm cheùp: Vung löôùi Ñaïi giaùo, baét taát caû caù trôøi ngöôøi ñem veà bôø Nieát baøn.

Cöùu vôùt voâ bieân noãi khoå.

Tuøy loaïi hoùa ñaïo, cöùu vôùt keû ñaém chìm, thaûy ñeàu lìa khoå ñöôïc

vui.

Nhöng duøng sinh cuûa voâ sinh maø hieän sinh ôû Höõu sinh.

Ñöùc Nhö Lai dieäu theå chaân tònh, xöa nay voán voâ sinh, nhöng thaáy

taát caû chuùng sinh qua laïi trong saùu ñöôøng, khoâng luùc naøo ngöøng döùt, cho neân vì chæ baøy theå cuûa voâ sinh, maø hoùa hieän ôû loaøi cuûa höõu sinh.

Duøng töôùng cuûa voâ töôùng maø hieän ra töôùng cuûa Höõu töôùng.

Töôùng chaân thaät, goïi laø voâ töôùng, duøng lyù voâ töôùng maø hoùa hieän ra höõu töôùng, môùi laø töôùng hoùa ñoä chuùng sinh.

Khaùch im laëng suy nghó hoài laâu khoâng noùi.

Khaùch nghe noùi phaùp moân vieân dung maàu nhieäm cuûa Phaät nhö vaäy, töï laéng ñoïng taâm tö suy nghó hoài laâu khoâng noùi.

Dieäu Minh hoûi: Vôùi nhöõng lôøi toâi noùi, OÂng chaúng traû lôøi ñöôïc hay

sao?

Nay oâng nghe toâi noùi phaùp yeáu, chaúng theå töï giaûi quyeát ñöôïc lyù

aáy ö?

Khaùch noùi: Toâi sôï oâng duøng nhöõng töø lôùn lao, nhöõng caâu Thaùnh

thieän maø khinh thöôøng toâi.

Toâi sôï oâng duøng nhöõng töø ngöõ hay kheùo, nhöõng caâu noùi cao sieâu maø khinh thöôøng löøa doái toâi.

Dieäu Minh noùi: Khoâng. Khoâng phaûi nhö vaäy.

Ngaøy xöa, trong phaùp hoäi Hoa nghieâm, caùc vò Thaùnh Nhò thöøa ñeàu laø nhöõng vò laäu taän Ñaïi A la Haùn.

Tieáng Phaïm laø A-la-haùn, Haùn dòch laø Voâ hoïc. Xöa kia, trong phaùp hoäi Hoa nghieâm, luùc Phaät noùi kinh naøy, caùc tieåu thaùnh Nhò thöøa Thanh vaên Duyeân giaùc, caùc laäu hoaëc ñaõ heát saïch, ñeàu laø nhöõng baäc Ñaïi A la Haùn khoâng coøn phieàn naõo, coù ñuû taùm Phaùp giaûi thoaùt, tuøy yù voâ ngaïi, traàn lao khoâng theå raøng buoäc, neân goïi laø giaûi thoaùt. Taùm thöù aáy laø:

1. Trong coù saéc quaân, ngoaøi coù saéc giaûi thoaùt.
2. Trong khoâng saéc quaùn, ngoaøi saéc giaûi thoaùt.
3. Tònh giaûi thoaùt.
4. Khoâng voâ bieân xöù giaûi thoaùt.
5. Thöùc voâ bieân xöù giaûi thoaùt.
6. Sôû höûu xöù giaûi thoaùt.
7. Phi töôûng xöù giaûi thoaùt.
8. Töôûng thoï dieät xöù giaûi thoaùt.

* Ñöôïc saùu thöù thaàn thoâng.
* Hoaïch (= ñöôïc). Saùu thöù thaàn thoâng goàm:

1. Thieân nhaõn thoâng.
2. Thieân nhó thoâng.
3. Tha taâm thoâng.
4. Thaàn caûnh thoâng.
5. Tuùc maïng thoâng.
6. Laäu taän thoâng.

Luùc môùi nghe chæ daïy giaùo phaùp Hoa nghieâm vieân maõn.

Baäc Thaùnh nhò thöøa aáy, luùc ñaàu trong phaùp hoäi Hoa nghieâm nghe Phaät chæ daïy ñaïo lyù vieân giaùo naøy.

Maét khoâng nhìn thaáy thaân Phaät. Ñoå laø thaáy, khoâng thaáy thaân Phaät. Tai khoâng nghe tieáng Phaät noùi.

Vaên laø nghe, tai khoâng nghe lôøi Phaät noùi phaùp. Taâm khoâng roõ nghóa phaùp.

Taâm khoâng roõ bieát nghóa vò cuûa giaùo phaùp Phaät noùi. Thaàn yù meâ say.

Ñoàng nhö giaûi thích ôû caâu döôùi. Trí môø tình meâ.

Taâm thaàn nhöõng vò aáy nhö khoâng bieát Ñoâng, Taây, Nam, Baéc, meâ môø chaân nhö. Nhö ngöôøi maét saùng ñi vaøo choã toái taêm, taùnh tình hoï hoân meâ mòt môø, chaúng töï roõ bieát.

Mòt môø töï maát, laø khoâng bieát gì caû, mô maøng maø töï maát thaân maïng.

Ñeàu khoâng hay bieát gì laø vì ñoái vôùi Vieân giaùo aáy, chæ coù Boà-taùt Ñaïi thöøa môùi bieát ñöôïc, haøng Nhò thöøa tieåu thaùnh nghe phaùp yeáu aáy, ñeàu nhö muø nhö ñieác, neân noùi laø thöôøng khoâng hay bieát.

Ñeán sau noùi phaåm Nhaäp Phaùp Giôùi, môùi laõnh hoäi ñöôïc.

Caån laø môùi. Ñeán khi Phaät noùi phaåm Nhaäp Phaùp Giôùi, chæ môùi tænh ngoä chuùt ít.

Vaû laïi, hoï bò che laáp, sau ñoù trí tueä phaùt sinh hieåu bieát laø vì sao?

Vì ba möôi taùm phaåm tröôùc, phaûi laø ngöôøi coù caên taùnh.

Chep laáp khoâng thoâng thì seõ bò ngaên ngaïi, nghóa laø tröôùc bò bít laáp, ngaên ngaïi maø khoâng bieát, nhöng sau trí tueä phaùt sinh laõnh hoäi ñöôïc, laø vì sao? Vì ngöôøi caên taùnh thaáp keùm khoâng theå mau laõnh hoäi ñöôïc Ñaïi phaùp. Hôn nöõa vì ba möôi taùm phaåm tröôùc laø daønh cho ngöôøi coù ñuû caên taùnh lôùn, neân haøng Nhò thöøa khoâng theå roõ bieát.

Chæ coù Boà-taùt nhaäp ñòa, lyù vi dieäu, lôøi cuøng cöïc chaúng gaàn vôùi thöôøng tình.

Duy laø chæ coù, chæ coù ngöôøi böôùc vaøo Ñòa vò Boà-taùt, môùi thaáu ñöôïc ngoân töø raát vi dieäu aáy. Neân khoâng theå duøng tình thöùc caïn côït taàm thöôøng maø suy löôøng ñöôïc.

Chaúng phaûi caûnh giôùi cuûa baäc Thaùnh nhò thöøa neân khoâng theå ñöôïc

nghe.

Phaùp aáy thaät chaúng phaûi caûnh giôùi cuûa baäc Tieåu thaùnh nhò thöøa

Thanh vaên Duyeân giaùc, neân khoâng theå ñöôïc nghe.

Coù ít vò Boà-taùt laëp laïi ví duï, nhöng caùc vò aáy öùc cheá khoâng tin. Phaû laø ít, coù caùc Boà-taùt laëp laïi thí duï ñeå trình baøy, nhöng caùc baäc

Thaùnh aáy tuy ñeø neùn maø coøn khoâng theå tin.

Caùc baäc Thaùnh coøn vaäy, huoáng chi laø oâng ö?

Nhó laø ngöõ trôï töø, baäc Thaùnh nhò thöøa ñoái vôùi caùc thöù thí duï nhö theá

coøn chaúng bieát chaúng tin, huoáng chi ñoái vôùi oâng?

Khaùch noùi: Baäc Thaùnh coøn khoâng roõ, laøm sao oâng bieát ñöôïc?

Heâ laø sao. Khaùch laïi noùi raèng: Caùc baäc Thaùnh coøn khoâng bieát thì laøm sao oâng coù theå bieát ñöôïc ö?

Dieäu Minh noùi: Duøng trí baäc Thaùnh maø noùi thì Ñaïi phaøm khoâng baèng tieåu thaùnh.

Trí baäc Thaùnh töùc laø baäc tieåu Thaùnh nhò thöøa, kheùo coù thaàn bieán, töï taïi voâ ngaïi. Do say ñaém vaøo ñoù neân ñoái vôùi Nhò thöøa khoâng theå tu haønh. Ngöôøi phaøm phu ñaïi taâm, do khoâng coù thaàn thoâng neân khoâng saùnh baèng baäc Tieåu thaùnh.

Noùi theo caên taùnh thì baäc Tieåu thaùnh khoâng baèng ñaïi phaøm. Phaøm phu thöôïng caên thöôïng tín, thöïc haønh haïnh Boà-taùt tu ñaïo

Ñaïi thöøa, khoâng laäp giai vò, thaúng ñeán chaùnh giaùc, ñoù laø Tieåu thaùnh khoâng baèng ñaïi phaøm.

Do caên cô coù lôùn nhoû, taùnh coù daøy moûng.

Ngöôøi thöôïng caên, yù khí cao xa, keû haï caên yù khí nhoû keùm. Neân coù chia ra lôùn nhoû daøy moûng.

Toâi do raát möïc kính troïng tin ñaïo, neân raát nhòn chòu duïc laïc, ñoái vôùi Ñaïi phaùp coù theå löôïc bieát chuùt ít.

Toâi do tin ñaïo lyù naøy, toân kính saâu daøy, do vaäy raát nhaãn nhòn duïc laïc theá gian, raên deø maø chaúng tham. Laïi ñoái vôùi phaùp Ñaïi thöøa löôïc bieát chuùt ít.

Nhö muoán giaûi thích roäng ra haõy ñôïi nghe nhieàu.

Neáu coù trích daãn roäng raõi vaø roõ raøng nghóa aáy thì haõy ñôïi baøn roäng nghe nhieàu.

# CHÖÔNG THUÙ BA: HOÛI VEÀ ÑÖÙC PHAÄT

Chöông naøy, vì trong chöông hai, noùi veà Phaät ñaõ coù hoï teân, vì sao khoâng goïi, neân noùi laø hoûi veà Ñöùc Phaät.

Khaùch hoûi: Kia ñaõ coù hoï, sao boû khoâng goïi, laïi goïi laø Phaät. Nghóa aáy theá naøo?

Dieäu Minh noùi: Ñoù laø Thuïy hieäu cuûa baäc Ñaïi thaùnh.

Trong söû kyù noùi: Thuïy phaùp töùc laø daáu veát cuûa haïnh, hieäu laø phoâ baøy coâng lao, ngöôøi coù coâng lôùn thì xöng thuïy hieäu.

Heã noùi veà hieäu thì coù möôøi: Nhö Lai phoûng ñoàng vôùi tích tröôùc. ÖÙng cuùng kham nhaän laøm ruoäng phöôùc, Chaùnh bieán tri thaáu suaát caû chaân nguïy. Minh Haïnh Tuùc quaû ñöôïc töø nhaân Thieän theä kheùo ñaït ñöôïc giaùc ngoä. Theá gian giaûi, Voâ thöôïng só, cuøng taän Phaùp giôùi. Ñieàu ngöï tröôïng phu giaùng sinh thaønh ñaïo, Thieân nhaân sö öùng cô noùi phaùp, Phaät Tam giaùc vieân minh, Theá Toân Ñoäc toân xuaát theá.

Duøng hieäu maø xöng neân goïi laø Phaät, do töø thôøi Tam Hoaøng vaø Nguõ Ñeá xöng hieäu maø khoâng xöng hoï.

Tam Hoaøng laø Phuïc Hy, Thaàn Noâng vaø Hieân Vieân, Nguõ Ñeá laø Thieáu Ñaïo, Chuyeân Huùc, Cao Taân, Ñöôøng Nghieâu vaø Ngu Thuaán. Ñeàu coù hoï teân maø chæ xöng hieäu.

*Phaät, nghóa laø Giaùc.*

Tieáng Phaïm laø Phaät-ñaø, Haùn dòch laø Giaùc Giaû.

Nghóa aáy coù ba: Töï giaùc, giaùc tha vaø giaùc haïnh vieân maõn.

Töï giaùc laø töï lôïi, giaùc tha laø lôïi tha vaø giaùc haïnh vieân maõn laø töï tha ñeàu lôïi.

*Vì Ba kyø ñaõ maõn.*

Tieáng Phaïm goïi laø Kyø, Haùn dòch laø Kieáp, chö Phaät ñeàu tu ba voâ löôïng kieáp, môùi ñöôïc coâng haïnh troøn ñaày.

*Ra khoûi ba coõi.*

Khoâng bò boù buoäc ôû coõi Duïc, coõi Saéc vaø coõi Voâ saéc neân goïi laø ra.

*Ñuû ba thaân.*

Thanh tònh phaùp thaân, vieân maõn baùo thaân vaø tuøy loaïi hoùa thaân. Ba thaân ñaõ troøn ñuû neân goïi laø ñuû.

*Saùng ba trí.*

Trí sinh khoâng trí Phaùp khoâng vaø trí caâu khoâng, ba trí ñaõ saùng, neân goïi laø saùng.

*Ñuû ba ñöùc.*

Baùt-nhaõ, Phaùp thaân vaø Giaûi thoaùt ñeàu ñuû, neân goïi laø ñuû.

*Saùng ba giaùc.*

Töï giaùc, giaùc tha vaø giaùc haïnh vieân maõn, ba giaùc ñeàu soi suoát, neân goïi laø saùng.

*Ñuû ba thöôøng*

Thöôøng baát ñoäng, thöôøng baát ñoaïn vaø thöôøng hoùa thaân töùc laø ba thaân; phaùp thaân, baùo thaân vaø hoùa thaân, caû ba thöôøng ñaày ñuû neân goïi laø ñuû (= bò) vaäy.

*Troøn möôøi laønh:*

1/ khoâng gieát haïi, 2/ khoâng troäm cöôùp, 3/ khoâng taø daâm, 4/ khoâng noùi lôøi ñoâi chieàu, 5/ khoâng noùi lôøi thoâ aùc, 6/ khoâng noùi lôøi theâu deät, 7/ khoâng noùi lôøi luoáng doái, 8/ khoâng tham duïc, 9/ khoâng saân nhueá, 10/ khoâng taø kieán. Lìa möôøi thöù aùc aáy thì thaønh möôøi ñieàu laønh, neân goïi laø troøn (= vieân) vaäy.

*Ñuû möôøi ñoä:*

Boá thí, giöõ giôùi, nhaãn nhuïc, tinh taán, thieàn ñònh, trí tueä, phöông tieän, ñaïi nguyeän, ñaïi löïc, ñaïi trí, ñaày ñuû möôøi ñoä aáy neân goïi laø ñuû (= maõn) vaäy.

*Vöôït möôøi Ñòa* :

Hoan hyû Ñòa, Ly caáu Ñòa, Phaùt quang Ñòa, Dieäm tueä Ñòa, Hieän tieàn Ñòa, Vieãn haønh Ñòa, Baát ñoäng Ñòa, Thieän tueä Ñòa vaø Phaùp vaân Ñòa. Vöôït qua möôøi ñòa, chöùng Ñaúng giaùc, Dieäu giaùc, neân goïi laø vöôït vaäy.

*Ñuû möôøi thaân:*

Boà ñeà thaân, Nguyeän thaân, Hoùa thaân, löïc trì thaân, töôùng haûo thaân, oai theá thaân, yù sinh thaân, phöôùc ñöùc thaân vaø trí thaân, ñuû möôøi thaân aáy neân goïi laø ñuû (cuï) vaäy.

*Ñuû möôøi löïc:*

Thò xöù phi xöù trí löïc, tri nghieäp löïc, tam muoäi löïc, tri caên löïc, tri duïc löïc, tri taùnh löïc, ñaïo löïc, tuùc maïng löïc, thieân nhaõn löïc, voâ laäu löïc, möôøi löïc ñaày ñuû, neân goïi laø ñuû vaäy.

*Möôøi trí saùng toû:*

1/ theá tín trí, 2/ phaùp trí, 3/ loaïi trí, 4/ khoå trí, 5/ taäp trí, 6/ dieät trí, 7/ ñaïo trí, 8/ tha taâm trí, 9/ taän trí, 10/ voâ sinh trí. Möôøi trí aáy soi suoát neân goïi laø saùng toû.

*Möôøi hieäu oai nghieâm:*

1/ Nhö Lai, 2/ ÖÙng Cuùng, 3/ Chaùnh Bieán Tri, 4/ Minh Haïnh Tuùc, 5/ Thieän Theä, 6/ Theá Gian Giaûi Voâ Thöôïng Só, 7/ Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, 8/ Thieân Nhaân Sö, 9/ Phaät, 10/ Theá Toân. Oai troïng toân kính neân goïi laø nghieâm vaäy.

Môùi goïi laø Phaät:

Toång keát yù vaên treân, ñuû caùc coâng ñöùc nhö theá, neân goïi laø Phaät. Phaät coù ba thaân, ôû ñaây laø noùi veà Baùo thaân, Hoùa thaân.

Vì ñaây, chæ noùi veà Baùo thaân vaø Hoùa thaân. Veà Phaùp thaân thì oâng chaúng nghe ñöôïc.

Neáu noùi veà lyù cuûa phaùp thaân thì oâng khoâng nghe ñöôïc. Khaùch noùi: Nhaân muoán nghe ñieàu aáy:

Khaùch nhaát ñònh muoán ñöôïc nghe vaäy.

Dieäu minh noùi: ngöôøi tha thieát muoán nghe veà phaùp thaân: Döôùi ñaây laø hình dung veà söï nhieäm maàu cuûa phaùp thaân. Nghóa laø caùc Ñöùc Nhö Lai chaân tònh phaùp giôùi:

Chaân tònh phaùp giôùi töùc laø lyù phaùp thaân. Goác cuûa thaàn minh, coäi goác cuûa taïo hoùa:

Goác cuûa thaàn minh töùc laø baûn theå cuûa chaân tònh Dieäu minh.

Coäi goác cuûa taïo hoùa töùc laø coäi nguoàn cuûa chí thaùnh thaàn hoùa. Ñoù laø caûnh giôùi cuûa caùc Ñöùc Phaät vaäy.

Un ñuùc löôõng nghi, reøn luyeän muoân höõu:

ÔÛ ñaây thí duï taïo hoùa laø xöôûng ñuùc lôùn. Trang töû laáy trôøi ñaát laøm loø lôùn, laáy taïo hoùa laøm xöôûng ñuùc lôùn, nhö nung chaûy maø ñuùc. Löôõng nghi laø Lyù AÂm Döông thaêng giaùng, töùc laø phaùp moät ñoäng moät tónh, cuõng nhö ngöôøi thôï ñuùc caùc vaät duïng, phaûi duøng caùc thöù loø, beä, keàm, buùa laøm caùc ñoà duøng, ñeàu töø töøng khoaûng taát vuoâng maø phaùt sinh. Ñoù laø duï veà maët söï cuûa phaùp thaân.

Lôùn maø khoâng ngoaøi:

Lyù phaùp thaân bao truøm trôøi ñaát, neân goïi laø khoâng ngoaøi. Nhoû maø chaúng trong:

Phaùp thaân nhieäm maàu, nhoû nhö haït buïi gaàn nhö hö khoâng cuõng khoâng ôû trong aáy.

Roäng maø khoâng ñaàu moái:

Khoaùng laø chieáu saùng nghi roäng lôùn vaø lyù Phaùp thaân, tuy chieáu saùng roäng lôùn nhöng khoâng coù ñaàu moái ñeå quaùn saùt.

Mòt môø vaéng laëng maø khoâng gì saùnh ñoái:

Yeåu laø hieän töôïng saâu xa laëng leõ. Dieäu duïng cuûa phaùp thaân tuy mòt môø saâu laéng nhöng khoâng gì saùnh ñoái baèng.

Nguyeân nhaân sinh ra muoân töôïng:

Caùc loaïi muoân töôïng ñeàu töø phaùp thaân sinh ra. Laø choã hình thaønh naêm thöù aâm thanh:

Trong Nhaïc Tinh Ñoà Phoå noùi: Naêm thöù aâm thanh laø: cung, thöông,

doác, chuûy, vuõ. Neáu phoái hôïp vôùi naêm haønh thì: Cung thuoäc Thoå, Thöông thuoäc Kim, Doác thuoäc Moäc, Chuûy thuoäc Hoûa vaø Vuõ thuoäc Thuûy. Naêm thöù aâm thanh vaø naêm haønh cuõng töø lyù aáy sinh ra.

Sinh maø khoâng ñaàu moái:

Lyù chaân nhö voán khoâng coù ñieåm khôûi ñaàu. Thaønh maø khoâng coù choã cuoái cuøng.

Theå cuûa Dieäu höõu cuõng khoâng coù choã cuoái cuøng. Khoâng coù choã khôûi ñaàu, khoâng coù choã cuoái cuøng:

Toång keát hai caâu treân, laïi daãn töø sau, ñaõ khoâng ñieåm khôûi ñaàu, cuõng khoâng choã cuoái cuøng.

Khoâng saùng toû, khoâng toái taêm.

Lyù phaùp thaân chaúng saùng, chaúng toái. Khoâng hình töôïng, khoâng öùng ñieàm:

Baûn theå roãng saùng linh thieâng, khoâng phoâ baøy hình töôïng, öùng hieän caùc ñieàm.

Khoâng teân goïi, khoâng daáu veát.

Veà lyù Voâ töôùng thì khoâng coù teân goïi vaø khoâng coù daáu veát. Khoâng doïc khoâng ngang.

Phaùp thaân chaân thaät cuûa Phaät nhö hö khoâng, ñaâu coù doïc nam baéc, ngang ñoâng taây, ñaâu coù boán phöông ñeå nghó ngôïi so saùnh.

Khoâng cao khoâng roäng:

Vieân thoâng lôùn nhö hö khoâng, truøm khaép moïi choán, ñaâu theå bò boù buoäc bôûi chieàu cao, chieàu roäng ö.

Khoâng phöông khoâng duy:

Chaân khoâng dieäu höõu truøm khaép taát caû choã, ñaâu theå so löôøng ôû boán phöông, boán duy.

Khoâng nhoû khoâng lôùn:

Baûn nhieân thanh tònh bao truøm phaùp giôùi, ñaâu theå ñoàng ñaúng lôùn nhoû ö?

Voâ töôùng voâ taùnh:

Söï nhieäm maàu cuûa phaùp thaân, khoâng töôùng ñeå thaáy ñöôïc, khoâng coù taùnh ñeå y cöù ñöôïc.

Khoâng dieät khoâng sinh:

Dieäu lyù chaân khoâng voán khoâng sinh dieät. Khoâng nhieãm, khoâng tònh:

Dieäu theå chaân khoâng ñaâu coù nhieãm tònh. Xöa nay vaéng laëng:

Voán thöôøng xöa nay lai nhö nhö, neân goïi laø vaéng laëng.

Töï taùnh Nieát-baøn:

Chaân thöôøng vaéng laëng, khoâng tuøy vaät chuyeån hoùa, neân goïi laø töï taùnh Nieát baøn.

Chaúng phaûi quaù khöù:

Nhöng hieän Nieát-baøn voán khoâng lay ñoäng, neân goïi laø chaúng phaûi quaù khöù.

Chaúng phaûi vò lai:

Trong Vaên kieán luïc noùi: “Thieäu Töû noùi: “Thaân coù sau trôøi ñaát, taâm coù tröôùc trôøi ñaát, ñaát trôøi töø ta sinh, nhöõng thöù coøn laïi khoâng ñaùng noùi” vaäy haù coù lyù vò lai chaêng?”.

Chaúng phaûi hieän taïi:

Ngöôøi xöa noùi: “Ba ñôøi tìm taâm, taâm chaúng coù, taâm chaúng choã coù, voïng voán “khoâng”. Choã voïng voán “khoâng” töùc Boà-ñeà, Nieát-baøn sinh töû voán bình ñaúng”. Neáu vaäy thì hieän taïi cuõng khoâng choã coù vaäy.

Chaúng raøng buoäc cuõng chaúng lìa raøng buoäc:

Töø ñaây veà sau noùi veà söï nhieäm maàu cuûa phaùp thaân, phaùp thaân chaúng dính maéc do söï troùi buoäc, cuõng khoâng phaûi chaúng dính maéc so söï troùi buoäc.

Khoâng raøng buoäc, khoâng giaûi thoaùt:

Ñaõ khoâng dính maéc do söï troùi buoäc cuõng khoâng dính maéc ñoái vôùi söï giaûi thoaùt.

Chaúng phaûi khoå, chaúng phaûi vui:

Veà lyù thaät teá thì chaúng dính maéc moät maûy traàn, laøm gì coù khoå coù vui ö?

Chaúng phaûi khoâng khoå, chaúng phaûi khoâng vui.

Cuõng chaúng dính maéc nôi khoâng khoå, cuõng chaúng dính maéc nôi khoâng vui.

Chaúng phaûi saéc, chaúng phaûi taâm.

Baûn giaùc roäng laëng linh thieâng chaúng thuoäc veà saéc töôùng, cuõng chaúng thuoäc veà Taâm töôùng.

Chaúng phaûi khoâng phaûi saéc, chaúng phaûi khoâng phaûi taâm.

Lyù Phaùp thaân, vaéng laëng tôï nhö voâ, ñoäng thì laïi coù. Tuy nhö vaäy nhöng cuõng chaúng dính maéc nôi khoâng saéc, khoâng taâm.

Chaúng phaûi lyù, chaúng phaûi söï. Khoâng phaûi laø lyù, khoâng phaûi laø söï.

Chaúng phaûi khoâng lyù, chaúng phaûi khoâng söï. Khoâng gì chaúng laø lyù, khoâng gì chaúng laø söï. Chæ laø moät vò.

Taâm, Phaät vaø chuùng sinh, ba thöù aáy khoâng khaùc nhau, tôï nhöbieån caû thaâu nhaän nöôùc caû traêm doøng maø chæ moät vò maën.

Maø chaúng phaûi moät vò.

Cuõng chaúng phaûi chaáp ñaém ñoái vôùi moät vò. Truøm khaép taát caû moïi nôi.

Phaùp thaân nhö hö khoâng, khoâng nôi naøo chaúng coù, neân noùi laø truøm khaép taát caû moïi nôi.

Maø chaúng phaûi taát caû moïi nôi.

Maø cuõng chaúng phaûi truøm khaép taát caû moïi nôi. Dieäu theå thöôøng troøn ñaày.

Dieäu theå chaân thöôøng, ôû phaøm khoâng bôùt, ôû Thaùnh khoâng theâm, ñöùng vöõng maø thöôøng troøn ñaày.

Nhöng chaúng phaûi thöôøng troøn ñaày.

Maø cuõng chaúng chaáp ñaém thöôøng troøn ñaày. Vaéng laëng nhö hö khoâng.

Lyù Phaùp thaân laéng ñoïng nhö hö khoâng. Maø chaúng nghó töôûng nhö ngoan khoâng. Thanh tònh voâ vi.

Thanh tònh baûn nhieân, voán khoâng haønh vi taïo taùc. Maø chaúng phaûi khoâng thi vi taïo taùc.

Phaùp thaân thöôøng vaéng laëng, vì ñoä sinh neân cuõng nhö coù taïo taùc. Höõu tình voâ tình.

Höõu tình laø taát caû haøm linh, voâ tình laø xieån-ñeà, xieån-ñeà cuõng laø höõu tình, nhöng vì khoâng roõ chaân lyù neân cuõng gioáng nhö voâ tình.

Bình ñaúng ñeàu coù.

Toùm keát nghóa caâu treân Kinh Kim Cöông noùi: “Phaùp aáy bình ñaúng”.

Duøng voâ löôïng haønh töôùng nhö theá.

Duøng nhö caùc ñeàu noùi treân, thí duï cho voâ löôïng haønh töôùng. Maø chaúng phaûi haønh töôùng.

Tuy duøng voâ löôïng haønh töôùng ñeå thí duï ñoù, nhöng thaät khoâng dính maéc caùc haønh töôùng.

Phaûi bieát ñuùng nhö theá môùi goïi laø Phaät Phaùp thaân.

Toång keát yù vaên treân, phaûi hieåu bieát ñuùng ñaén nhö treân môùi goïi laø Phaät Phaùp thaân.

Khaùch hoûi: Nghóa Phaùp thaân Phaät cuøng taän ñoù ö? YÙ nghóa cuûa Phaùp thaân chæ coù baáy nhieâu thoâi sao? Dieäu Minh noùi: Taïm thoâi, chöa phaûi vaäy.

Chæ taïm nhö theá, maø chöa thaät cuøng taän. Noùi ñeán Phaùp thaân Phaät, thì

Döôùi ñaây laïi noùi ñeán söï nhieäm maàu cuûa Phaùp thaân Lìa boán caâu, döùt traêm phi.

Boán caâu laø: coù, khoâng, cuõng coù cuõng khoâng, chaúng coù chaúng khoâng, traêm phi laø töø boán caâu nhaân boán (4x4) thaønh möôøi saùu, laïi nhaân

vôùi ba ñôøi (16x3) thaønh boán möôi taùm, laïi nhaân hai thöù ñaõ khôûi vaø chöa khôûi (48x2) thaønh chín möôi saùu, coäng theâm boán caâu caên baûn, thaønh traêm (100) phaùp. Chæ dính maéc moät phaùp laø phi, neân goïi laø traêm phi.

Ñoäng nieäm thì caùch bieät.

Ñoäng nieäm thì tình sinh, tình sinh thì trí caùch bieät. Cöôõng noùi thì sai traùi.

Cöôõng noùi thì khoâng hôïp lyù, chæ dính maéc söï noùi naêng thì traùi lìa

vaäy.

Thoaùt khoûi thanh traàn.

Vöôït khoûi nhó (tai) giôùi vaø thanh (aâm thanh) traàn. Lìa vaên töï, vaø

Lìa boû lôøi noùi, teân goïi.

Noùi, nín, ñoäng, tònh ñeàu khoâng thaät coù maø gaàn guõi.

Coù lôøi töùc noùi, khoâng lôøi laø im laëng, theå lay ñoäng laø ñoäng, taâm

vaéng laëng nhieân goïi laø tònh. Trong khoaûng noùi, nín, ñoäng, tònh aáy ñeàu khoâng thaät coù maø gaàn guõi vaäy.

Bôûi vì Phaùp thaân xa lìa söï noùi naêng.

Toång keát yù vaên treân, ñaïi khaùi Phaùp thaân xa lìa haún söï noùi naêng, nhö noùi chaúng ñaém tröôùc ñoái vôùi söï thaáy, nghe, hay bieát vaäy.

Nhöng lìa noùi naêng cuõng chaúng phaûi Phaùp thaân vaäy.

Neáu söï lìa noùi naêng maø tìm caàu Phaùp thaân, cuõng chaúng phaûi Phaùp thaân, nhö noùi chaúng lìa thaáy, nghe, hay, bieát vaäy.

OÂng raát muoán hoïc ñaït ñeán ñaïo xa lìa, khoâng xa lìa noùi naêng naøy

ö?

OÂng raát ít muoán hoïc Ñaïo maàu xa lìa, khoâng xa lìa noùi naêng naøy

ö?

Khaùch noùi: Muoán chöù!

Duy, aâm laø vó, laø töø ngöõ traû lôøi.

Dieäu Minh noùi: muoán toát ñöôïc vieäc laøm, thì tröôùc tieân duïng cuï ñeå

laøm phaûi beùn nhoïn.

Trong luaän ngöõ cheùp: “Töû Coáng noùi: “Ngöôøi thôï muoán laøm ra vaät duïng toát ñeïp, tröôùc tieân vaät duïng ñeå laøm phaûi saéc beùn”. Muoán laøm vieäc

nhaân nghóa thì neân gaàn guõi ngöôøi hieàn nhaân. Muoán hoïc ñaïo Thaùnh hieàn, thì tröôùc phaûi laäp chí, nhö vaäy thì thaùnh ñaïo môùi ñeå saùng toû vaäy”.

Nay oâng tröôùc neân hoïc phöông tieän ñeå xa lìa, khoâng xa lìa, phöông tieän noùi naêng ö?

Kheùo leùo deã laøm, goïi laø phöông tieän. Khaùch noùi: Vaâng! Xin ñöôïc nghe.

Mau choùng ñaùp laïi, goïi laø nghe theo meänh leänh.

Dieäu Minh noùi: Muoán ñaït ñöôïc ñaïo xa lìa, khoâng xa lìa noùi naêng. Döôùi ñaây laø hình dung söï nhieäm maàu cuûa ñaïo.

Tröôùc phaûi quaùn saùt taát caû phaùp

Muoán hoïc ñaïo aáy caàn phaûi quaùn saùt taát caû caùc phaùp sinh dieät trong theá gian.

Chaúng phaûi thaät, chaúng phaûi hö:

Chôù cho laø hö laø thaät maø sinh ra chaáp ñaém. Khoâng coù ta, khoâng coù ngöôøi:

Chôù sinh kieán chaáp coù nhaân, coù ngaõ. Khoâng dô khoâng saïch:

Baûn taùnh vaéng laëng, voán khoâng dô saïch. Gaït boû thoâng minh:

Boû trí goïi laø truaát (= gaït boû). Nghóa laø gaït boû söï thoâng minh ôû

ñôøi. ñaïi.

Buoâng rôi chi theå:

Lìa hình haøi goïi laø truïy (= buoâng rôi). Nghóa laø lìa chi theå boán

Buoâng thaû thoùi ñôøi:

Buoâng boû thoùi quen ôû ñôøi. Döùt nieäm löï:

Bình aâm laø bænh, nghóa laø döùt boû voïng nieäm tö löï. Queùt saïch tình duïc:

Boå phaù tình rieâng, döùt tröø öa duïc. Dieät trí ngöng thaàn:

Döùt boû theá trí, ngöng heát taâm thaàn. Baët queân hoaøi baûo, laéng ñoïng taâm tö:

Khoâng ghi nhôù tình caûm nghó ngôïi, laéng ñoïng söï suy tö. Neáu boû

ñöôïc nhöõng vieäc noùi treân thì gaàn vôùi ñaïo vaäy.

Sau ñoù, maét nhö tai, tai nhö muõi, muõi nhö mieäng, mieäng nhö tai:

Phaøm ngöôøi hoïc ñaïo ñeán luùc taâm ñaõ ngöng, thaân ñaõ baët thì saùu caên ñeàu trôû veà moät nguoàn. Thaân taâm chæ moät khoâng hai. Ñaõ vaäy thì ñoái vôùi

saùu traàn; saéc, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp taâm ñeàu khoâng lay ñoäng.

Thaân taâm hoøa quyeän laãn nhau, theå trí vieân dung:

Toùm keát yù vaên treân, saùu caên ñaõ khoâng nhieãm thì thaân taâm hoøa quyeän laãn nhau, vieân thoâng moät theå.

Xuyeân suoát luoân caû thaân sô:

Khoâng bieát thaân vôùi mình, cuõng chaúng sô vôùi vaät. Queân caû vaät vaø ta:

Chæ ñaïo khoâng thaät coù. Duøng tình ñeå caàu tình cuûa vaät ngaõ aáy, ñeàu khoâng theå khoâng queân vaäy.

Heát vinh nhuïc:

Tính chaát vui vôùi vinh, xaáu vôùi nhuïc ñeàu dieät saïch heát. Döùt phaûi quaáy:

Thò (= ñuùng) vaø chaúng thò (= sai) ñeàu döùt baët heát. Thaâu ngaén taàm nhìn, nghe laïi chính mình:

Thaâu xeùt maét mình, soi laïi coäi nguoàn. Hö dó minh chaân:

Khoâng hö ngaõ höõu, minh kheá baûn chaân. Traêm thöù meo moùc coù ra töø mieäng:

Queân caû noùi naêng.

Coû xanh moïc nôi ñaàu löôõi:

Raát gioáng ngöôøi cheát.

Ngaøn thaùnh goïi chaúng quay ñaàu:

Taâm linh thieâng döùt baët söï ñoái ñaõi. Traêm chim ñeàu khoâng tìm choã:

Döùt töôùng laéng thaàn. Hình ñoàng nhö caàu goã:

Hình theå ñoàng nhö caây caàu goã khoâ, chaúng sinh yù. Taâm nhö tro taøn:

Taâm nhö tro nguoäi laïnh, khoâng coøn khôûi nieäm. Trí nhaøn ôû nôi nuùi cao xa nöôùc:

Trang Töû noùi: caùi nhaøn cuûa ngöôøi ñaïi trí, nhaøn laø töø dung maïo maø töï ñöôïc. Coù theå noùi laø nôi nuùi cao xa nöôùc, tuy coù hình maø naém baét khoâng ñöôïc vaäy.

Taùnh laëng nhö traêng soi trong ñaàm laïnh:

Taùnh theå vaéng laëng, nhö boùng traêng döôùi nöôùc trong ñaàm laïnh, tuy ñoäng maø khoâng gôïn soùng vaø khoâng maát ñi.

Vaäy sau ñeàu hôïp vôùi ñaïo lyù xa lìa, khoâng xa lìa noùi naêng.

Toång keát yù vaên treân, neáu ñöôïc nhö vaäy, sau ñoù coù theå laø ñaïo lyù xa

lìa, chaúng xa lìa noùi naêng.

Khaùch choaøng ñöùng daäy noùi raèng:

Quyeát laø daùng maïo boãng nhieân ñöùng daäy, Höng laø lôøi noùi phaùt

ra. suoát.

Taâm yù toâi buoàn sôï:

Moäng laø buoàn lo vaø taùnh môø toái, Ñoång laø taâm meâ khoâng saùng

Tinh thaàn hoaûng hoát ngu muoäi:

Hoaûng laø hoaûng hoát, moã laø ngu toái.

Ñoái vôùi lôøi OÂng noùi, khoâng bieát vaøo töø choã naøo:

Toång keát yù vaên treân, do buoàn lo taùnh môø toái, taâm meâ khoâng saùng

suoát, hoaûng hoát ngu muoäi. Ñoái vôùi Dieäu Lyù phaùp thaân cuûa OÂng noùi, ñeàu khoâng bieát vaøo töø choã naøo.

Dieäu Minh noùi: vì sao hoaûng hoát vaäy? Coù gì maø hoaûng hoát vaäy ö?

Luùc ban ñaàu, toâi töôûng OÂng laø ngöôøi maãn ñaït, giôø sao oâng yeáu keùm ñeán theá ö?

Ban ñaàu thaáy OÂng laø ngöôøi thoâng ñaït, giôø laïi hoaûng hoát, khoâng bieát gì caû. Haù chaúng heøn moïn maø ñeán theá ö?

OÂng ngoài yeân, toâi seõ noùi cho oâng nghe.

Cö (= ôû) nhö toïa (= ngoài). Nghóa laø toâi seõ noùi lyù aáy cho oâng nghe. Ngaøy tröôùc, toâi hoïc vôùi Ngö Nham laõo nhaân:

Ngö nham laø teân nuùi, Laõo nham töùc Dieäu minh töû, giöõ trao phaùp yeáu cho sö Töôøng coâng vaäy.

Trong ba naêm giöõ leã laøm ñeä töû:

Suoát thôøi gian ba naêm, giöõ leã Ñeä töû maø haàu haï kính thôø. Khoâng daùm duøng moät lôøi hoûi veà nghóa aáy:

Khoâng daùm khinh duøng moät lôøi hoûi nghóa lyù aáy. Maø Ngö nham cuõng chaúng noùi cho toâi nghe vaäy: Ngö nham cuõng khoâng chæ baûo cho toâi vaäy.

Sau naêm naêm chaêm lo laøm vieäc, khoâng gì chaúng theo yù thích:

Naêm naêm sau, nhôø chaêm lo laøm luïng moïi coâng vieäc, khoâng ñieàu gì chaúng theo yù nguyeän vaø theo yù thích vaäy.

Môùi ñöôïc Ngö nham daãn daét cuøng ngoài moät chieáu, chæ baøy ñaïo lyù aáy, môùi coù toû ngoä chuùt ít:

Khi aáy môùi ñöôïc ngoài chung moät chieáu, chæ baøy cho ít ñaïo lyù, môùi hôi ñöôïc khai ngoä roõ bieát.

Sau ñoù, moãi ngaøy ñeán hoûi nhöng khoâng tieác lôøi noùi vôùi toâi.

Töø ñoù veà sau, moãi ngaøy ñeán hoûi, khoâng heà keo laän maø khoâng noùi cho toâi nghe.

Nay oâng taâm yù thuùc baùch, maø deã daõi ñoái vôùi ñaïo ö?

Haù chæ vì taâm yù böùc baùch hoái thuùc deã daõi maø lieàn ñöôïc ñaïo aáy ö? Khaùch hoûi: Neáu vaäy thì nghóa aáy theá naøo?

Nhö vaäy laø theá naøo?

Dieäu Minh noùi: Thoâi vaäy, thoâi vaäy!

Thoâi laø töø caám öôùc, laäp ñi laäp laïi thì bò can ngaên. Heã caøng ñi thì daáu chaân caøng nhieàu:

Heã laø hoâ khôûi töø, soá laø aâm voïng. Coù nghóa laø böôùc ñi caøng nhieàu thì daáu veát caøng laém.

Noùi caøng nhieàu thì ñaïo caøng xa:

Noùi caøng nhieàu thì ñaïo thay ñoåi maø chaúng coøn hôïp nöõa.

Neáu chaúng vaøo boùng raâm vaø baët daáu, queân lôøi maø theå hoäi vôùi ñaïo

vaäy:

Trang Töû noùi: “Vaøo choã raâm thì khoâng coøn boùng, vaøo choã vaéng thì

maát daáu tích”. Ít ngoân töø thì ñaïo töï gaàn vaäy.

Höôùng ñeán ñieàu toâi noùi thì ban ñaàu duøng lôøi noùi ñeå noùi caùi lôøi

noùi.

Höôùng ñeán ñieàu toâi noùi, thì duøng lôøi noùi ñeå noùi ñaïo lyù aáy. Keá ñeán, duøng lôøi noùi ñeå noùi caùi khoâng lôøi noùi:

Lôøi noùi keá sau thì duøng lôøi noùi ñeå noùi veà ñaïo lyù khoâng lôøi noùi. Nhöng chöa kòp duøng khoâng lôøi noùi ñeå noùi caùi khoâng lôøi noùi. Nhö vaäy thì coøn chöa lìa lôøi cuûa khoâng noùi khoâng naêng vaäy.

Khaùch noùi: Xin ñöôïc nghe ñaïo lyù khoâng lôøi. Muoán nghe ñaïo lyù khoâng lôøi.

Dieäu Minh im laëng ñeå chæ baøy:

Im laëng giaây laùt ñeå chæ baøy ñaïo lyù khoâng lôøi. Trong giaây laùt:

Trong khoaûng thôøi gian ngaén.

Khaùch hoûi: AÁy laø ñaïo lyù lìa lôøi noùi ö? Chæ theá, coù theå goïi laø ñaïo lyù lìa lôøi noùi ö?

Dieäu Minh khoâng ñaùp laïi, beøn goõ gheá ca raèng: Goõ tay vaøo gheá vaø haùt maáy caâu:

*“Truùc daøi, gioù lay chöø, cöûa nhaø thaám laïnh Ñaàm vaéng, traêng soi chöø, ngaøn sao laáp laùnh Ñaøn khoâng daây chöø, khuùc ca laûnh loùt*

*Nuùi cao, nöôùc tuoân chöø, roùc raùch thay ñaøn”.*

Nhö Thieäu Töû coù baøi thô: “Traêng soi ôû loøng trôøi, gioù lay caây gôïn boùng, khaép nôi ñeàu eâm dòu, lieäu ñöôïc maáy ai hay”. Töï goõ tay vaøo gheá vaø ca nhöõng lôøi aáy chính laø noùi leân ñaïo lyù khoâng lôøi.

Haùt xong, naèm xuoáng goái:

Ñoù laø noùi leân toaøn boä ñaïo lyù khoâng lôøi. Ngöôøi hoïc, ngay luùc aáy coù theå töï vui maø thöôûng thöùc vaø töï tieâu tan phieàn naõo.

Khaùch cuõng rôøi khoûi chieáu böôùc ra khoûi nhaø, giaây laùt vaøo laïi, ñeán choã Dieäu Minh vaø noùi: Lyù raát saâu kín aáy chaúng gaàn nhaân tình, xin ñöøng noùi nöõa:

Lìa khoûi chieáu, ra ngoaøi cöûa, choác laùt trôû laïi noùi: Neáu höôùng veà lôøi noùi, ngoân töø hoûi ñaùp aáy, thì nghóa lyù raát saâu maàu, chaúng gaàn vôùi haïng ngöôøi tình yù taàm thöôøng, haõy thoâi chôù noùi ñieàu aáy nöõa.

Xin hoûi: Phaät ñeán nuùi Tuyeát tu ñaïo, sao khoâng thaønh Tieân maø laïi noùi thaønh Phaät, nghóa aáy theá naøo?

Nghóa laø, daùm xin hoûi laïi: Phaät tu ñaïo ôû nuùi Tuyeát, chaúng goïi laø thaønh Tieân maø goïi laø thaønh Phaät, nghóa aáy theá naøo?

Dieäu minh noùi: Ñaïo nghóa laø daãn daét. Daãn daét ngöôøi ñaït ñeán voâ vi.

Ñoù laø yù nghóa cuûa söï daãn daét:

Nghóa laø daãn daét chuùng sinh ñeán choã voâ vi vaäy. Khaùch hoûi: Voâ vi laø theá naøo?

Lyù cuûa voâ vi laø theá naøo?

Dieäu Minh noùi: vöøa roài khoâng noùi ö? Phaùp thaân Phaät töùc laø voâ vi. Noùi phaùp thaân Phaät töùc laø dieäu lyù voâ hình voâ töôùng, voâ taùc, voâ vi

vaäy:

Nhöng veà voâ vi:

Vaên sau laø noùi veà dieäu lyù voâ vi. Daãn noù thì khoâng tröôùc:

Nhö Nhan Töû noùi: Boãng nhieân ôû sau vaäy. Daét noù thì chaúng sau:

Nhö mòt môø phía tröôùc vaäy. Giôû leân thì khoâng treân:

Nhö ngöôùc maët caøng cao vaäy. Ñeø noù thì khoâng döôùi:

Nhö ñeø neùn maø khoâng coù vaät gì döôùi vaäy Ñoùn noù maø chaúng ñaàu:

Muoán ñoùn röôùc maø xem noù, thì khoâng ñaàu moái. Theo noù thì chaúng cuoái:

Theo ñeå nhìn noù, thì chaúng coù caùi cuoái cuøng.

Nhìn noù thì khoâng hình:

Baøy xem maø khoâng thaáy ñöôïc hình töôùng noù. Nghe noù maø khoâng tieáng:

Laéng nghe maø khoâng nghe ñöôïc aâm thanh aáy. Ñuïc maø chaúng ñuïc:

Hoån vaø quaät ñeàu nghóa laø ñuïc, nghóa laø ñuïc maø chaúng ñuïc. Loùng maø chaúng trong:

Laéng ñoïng trong saïch vaäy, nghóa laø trong maø chaúng trong. Khoâng theå duøng lôøi ñeå noùi:

Lyù phaùp thaân, khôûi nieäm thì lieàn traùi, neân khoâng theå noùi naêng. Khoâng theå duøng yù thöùc ñeå nghó suy bieát ñöôïc:

Thöùc tình moãi khi khôûi ñoäng thì lieàn chöôùng ngaïi chaân nhö, neân khoâng theå noùi naêng baøn luaän ñöôïc.

Meânh moâng baùt ngaùt.

Hoàng laø nguyeân khí töï nhieân, duï cho phaùp thaân. Moâng laø möa phun nheï, duï phaùp thaân döôøng nhö coù maø khoâng. Baùt ngaùt laø nhö nöôùc lôùn, duï phaùp thaân nhö nöôùc meânh moâng khoâng coù bôø ñeâ ngaên chaën vaäy.

Chæ coù trí Nhö nhö môùi coù theå thaàm hieåu.

Chæ coù trí Nhö nhö thoâng ñaït, môùi coù theå bieát vaø thaàm hieåu.

■